刘晓华

交替传译　笔译

地区：俄罗斯 - 莫斯科

擅长语言：汉语 俄语



自我介绍

大家好！我叫刘晓华。我有俄罗斯对外俄语等级考试РКИ 3级证书、ТРЯ-8级、CET-6级证书，这些证书足以证明我的俄语知识水平，我可以提供优质的中级口语翻译服务（例如展会、论坛、在莫斯科市为中国客人提供陪同翻译服务等等）。我有两个语言学学位，一个在中国取得，另一个在莫斯科取得。

我将非常高兴为您在莫斯科提供翻译帮助！

现场翻译

工作经验

2016 年 - 至今——亮语翻译公司

在莫斯科市各种展会和论坛上提供俄汉翻译服务。

- *2015年8月，“Agro-etalon”有限责任公司，翻译；*

- *2015年9月，参加“2015年丝绸之路国际文化论坛”，陪同翻译；*
- *2015年5月，参加“第三届汉语桥”活动，陪同翻译；*
- *2014年11月，参加会议“中国和俄罗斯联邦危机后的经济发展问题”，陪同翻译；*
- *2013年10月，参加“欧亚经济论坛”，陪同翻译。*

教育背景

2014 年 - 2014 年

俄罗斯国立普希金俄语学院

院系：语言学

专业：俄语

2012 年 - 2013 年

莫斯科国立大学

院系：俄语和俄罗斯文化

专业：汉语

2010 年 - 2014 年

陕西师范大学

院系：外语系

专业：俄语

其它技能

证书

俄罗斯对外俄语等级考试ТРКИ C1级证书，国内俄语专业8级，英语CET6级。

IT水平

> *熟练使用电脑和Microsoft Office。*

莫斯科
电话：+7 (495) 147-56-20
邮箱：info@perevod-kit.ru
地址：127015俄罗斯，莫斯科市，大新德米特罗夫卡街 23, 1座, 4号楼, 7办公室

沈阳
电话：+8618002420342
邮箱：liangyufanyi@163.com
地址：辽宁省沈阳市铁西区兴华北街47号